

## ZMLUVA O ZRIADENÍ A PREVÁDZKE MOBILNEJ APLIKÁCIE

**Mobilná aplikácia V OBRAZE 2.0 – Výroba**

**Mobilná aplikácia V OBRAZE 2.0 – Prevádzka**

uzavretá podľa ustanovenia §269 ods.2.zákona č.513/1991Zb., obchodný zákonník medzi zmluvnými stranami (ďalej iba "Zmluva")

### 1 ZMLUVNÉ STRANY

#### Obec Zálesie

so sídlom: Malinovská ulica č. 51, 900 28 Zálesie

IČO: 00682110

V zastúpení: Bc. Martina Dobrovodská , starostka obce

**(ďalej iba "Zákazník")**

a

#### Galileo Corporation s.r.o.

so sídlom: Čierna Voda 468, 925 06 Čierna Voda

IČO: 47192941 , DIČ: 2023788745

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd.:Sro, vl.č.:37937/T

bankové spojenie: ČSOB, IBAN SK6175000000004030015850

V zastúpení: Marián Tumma, konateľ spoločnosti

za ktorú koná Silvia Mészárošová, na základe plnej moci zo dňa 12.5.2022

**(ďalej iba "Poskytovateľ")**

### 2 PREDMET PLNENIA

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je povinnosť Poskytovateľa spustiť **pre Zákazníka mobilnú aplikáciu V OBRAZE** (ďalej iba "Aplikácia"), zabezpečiť jej bezchybnú prevádzku a internetový zdroj dát (ďalej len "Dátový zdroj"), ktorý poskytne Aplikácii informácie z webového sídla Zákazníka (ďalej iba "Stránky") a povinnosť Zákazníka zaplatiť za poskytnuté služby stanovenú odmenu.

### 3 ŠPECIFIKÁCIE APLIKÁCIE

- 3.1 Po inštalácii a spustení Aplikácia poskytuje prehľad noviniek od Zákazníka do mobilného zariadenia používateľa. Upozorní používateľa na novo vložené správy, udalosti, fotografie alebo dokumenty zverejnené na úradnej tabuli Zákazníka. Aplikácia sprostredkúva iba obsah zo sledovaných stránok a nepracuje so žiadnym vlastným obsahom.
- 3.2 Aplikácia je optimalizovaná pre mobilné telefóny, vyžaduje mobilný operačný systém Android alebo iOS (vo verziách aktuálne podporovaných ich výrobcom) a prístup na internet.
- 3.3 Aplikácia je k dispozícii na stiahnutie prostredníctvom online distribučných služieb Google Play, App Store a Huawei AppGallery.
- 3.4 Dáta zo Stránok od Zákazníka sa načítavajú do Aplikácie v intervale minimálne 1-krát za hodinu.

- 3.5 V prípade funkcií súvisiacich s polohou, ako je vyhľadávanie v obci, musí aplikácia povoliť práva na polohu.
- 3.6 Rozšírenie o funkciu „rozšírené menu“
- 3.7 "Rozšírené menu" umožňuje pridať jednotlivé menu (dlaždice) - názvy vrátane piktogramu
- 3.8 Jednotlivé dlaždice môžu byť prepojené s obsahom webových stránok alebo presmerované na externú adresu URL.

#### 4 PRÁVA A POVINNOSTI STRÁN

- 4.1 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť bezchybnú a nepretržitú prevádzku Aplikácie a Dátového zdroja, t.j. 24 hodín denne, 7 dní do týždňa.
- 4.2 Poskytovateľ nezodpovedá za prevádzkové poruchy spôsobené okolnosťami, ktoré nastali nezávisle od vôle a mimo sféry vplyvu Poskytovateľa.
- 4.3 Zákazník sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi všetku súčinnosť potrebnú na plnenie povinností Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
- 4.4 Poskytovateľ sa zaväzuje v prípade poruchy prevádzky Aplikácie a/alebo Dátového zdroja bezodkladne vykonať nápravu, najneskôr do 24 hodín od nahlásenia alebo zistenia poruchy Aplikácie alebo Dátového zdroja.

#### 5 CENA A JEJ SPLATNOSŤ

- 5.1 **Cena produktu.** Cena Produktu je stanovená nasledovne:
  - 5.1.1 Cena za uvedenie aplikácie a dátového zdroja do prevádzky podľa tejto zmluvy je **220 ,-Eur** (bez DPH).
  - 5.1.2 Zákazník je povinný zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu v súlade s čl. 5.1.1 na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia Zákazníkovi, ktorú je Poskytovateľ oprávnený vystaviť najskôr v deň spustenia Aplikácie do prevádzky podľa tejto Zmluvy.
  - 5.1.3 **Pravidelný mesačný** poplatok za zabezpečenie prevádzky Aplikácie a Dátového zdroja vrátane licenčného poplatku za používanie je 22,- Eur (bez DPH) a platí sa vopred za každé účtovacie obdobie (fakturácia bude 1x ročne 264,- Eur bez DPH).

#### 6 SÚČASŤ ZMLUVY

- 6.1 **Podmienky.** Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú aktuálne platné Všeobecné obchodné podmienky Poskytovateľa (ďalej len "**Podmienky**"), ktoré sú dostupné v administrácii produktu v časti "Nastavenia" v záložke "Dokumenty" a ktorých znenie je v čase uzavretia tejto Zmluvy prílohou tejto Zmluvy. Uzatvorením Zmluvy Zákazník vyjadruje svoj bezpodmienečný súhlas s týmito Obchodnými podmienkami.

- 6.2 **Zmeny dohody.** Poskytovateľ má právo na zmenu Zmluvy v rozsahu a v súlade s pravidlami stanovenými v Podmienkach.

## 7 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 7.2 **Úplná dohoda.** Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami týkajúcu sa poskytovania Produktu a nahrádza akékoľvek predchádzajúce písomné alebo ústne dohody alebo dohody uzavreté medzi zmluvnými stranami týkajúce sa takéhoto predmetu Zmluvy. Táto zmluva predovšetkým nahrádza existujúce dohody o produktoch medzi zmluvnými stranami, ktorých platnosť uplynie v deň podpísania tejto zmluvy. Bez ohľadu na všeobecný zákaz započítania v čl. 3.8 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že akékoľvek nároky vzniknuté v dôsledku ukončenia existujúcej zmluvy (t.j. najmä poplatky zaplatené Zákazníkom na základe existujúcej zmluvy o poskytnutí príslušného produktu medzi Zmluvnými stranami) môže Poskytovateľ jednostranne započítať voči cene Produktu podľa tejto Zmluvy.
- 7.3 **Rovnopisy.** Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
- 7.4 **Účinnosť.** Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán, účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Čiernej Vode dňa 24.7.2025



Galileo Corporation s.r.o.  
Sídlo: Vlna 488

Poskytovateľ

v Záhle, 15. 08. 2025  
dňa



Zákazník



## 1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

**1.1** Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej iba „**Podmienky**“) sú súčasťou Zmluvy, ktorú zákazník (ďalej iba „**Zákazník**“) uzatvára so spoločnosťou Galileo Corporation s.r.o., so sídlom Čierna Voda 468, 925 06 Čierna Voda, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd: Sro, vl.č.:37937/T, IČO: 47192941 (ďalej iba „**Poskytovateľ**“). Tieto Podmienky upravujú práva a povinnosti Poskytovateľa a Zákazníka vyplývajúce z právnych vzťahov medzi nimi v súvislosti s poskytovaním Produktu.

**1.2 Zmluva.** Zmluva medzi Zákazníkom a Poskytovateľom sa skladá z nasledujúcich častí a uplatní sa v nasledujúcom poradí prednosti:

- zmluva o poskytovaní konkrétneho Produktu, ktorú uzatvára Zákazník s Poskytovateľom, a ktorá najmä vymedzuje rozsah poskytovaného Produktu a jeho cenu,
- tieto Podmienky a ich prílohy, ak sú uplatniteľné.

**1.3 Definícia.** Pojmy uvedené v Zmluve veľkým písmenom majú význam, ktorý im je pridelený v článku 2 týchto Podmienok.

## 2 DEFINÍCIE

**2.1** Nasledujúce pojmy, ak sú použité v týchto Podmienkach, ich prílohách alebo v akejkoľvek inej časti Zmluvy uzatvorenej medzi Zákazníkom a Poskytovateľom, ktoré sa začínajú veľkým písmenom, majú nasledujúci význam:

„**Aplikácia**“ znamená softvérovú aplikáciu, ktorá je poskytovaná ako súčasť Produktu Zákazníkovi a ktorá je v takom prípade ďalej definovaná v Zmluve.

„**Autorský zákon**“ znamená zákon č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon v znení neskorších predpisov.

„**Duševné vlastníctvo**“ znamená akékoľvek a všetko duševné vlastníctvo patriace Poskytovateľovi v súvislosti s Produktom (a/alebo konkrétnou Aplikáciou) a zahŕňa, bez obmedzenia, akékoľvek práva priemyselného alebo duševného vlastníctva na celom svete, vrátane, ale nie výlučne, autorských práv (vrátane budúcich autorských práv), patentov, ochranných známok, obchodných názvov, domén, webových stránok, obsahu webových stránok, dizajnu, funkcií, grafiky, umeleckých diel, logá, know-how, nápady, vynálezy, vylepšenia, systémy, metódy, plány, modely, postupy, príručky, stratégie, riešenia, technické údaje, vzorce, databázy, obchodné tajomstvá, počítačový softvér, zdrojové kódy, objektové kódy, rozloženie obvodov, vrátane tých, ktoré vzniknú až v budúcnosti, a zahŕňajú aj všetky budúce práva, neregistrované alebo registrované podľa zákona.

„**Občiansky zákonník**“ znamená zákon č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

„**Obchodný zákonník**“ znamená zákon č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

„**Podmienky**“ sú tieto Všeobecné obchodné podmienky.

„**Produkt**“ znamená produkt a služby špecifikované v Zmluve, ktoré Poskytovateľ poskytuje Zákazníkovi.

„**Predpisy kybernetické bezpečnosti**“ sú platné právne predpisy

Slovenskej republiky a Európskej únie, ktoré upravujú podmienky riadenia a zabezpečenia kybernetickej bezpečnosti vrátane Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2555 zo 14. decembra 2022 o opatreniach na zabezpečenie vysokej spoločnej úrovne kybernetickej bezpečnosti v Únii, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) č. 910/2014 a smernica (EÚ) 2018/1972 a zrušuje smernica (EÚ) 2016/1148 (smernica NIS 2), zákona č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti, v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacie predpisy, vrátane vyhlášky Národného bezpečnostného úradu č. 362/2018 Z. z., ktorou sa ustanovuje obsah bezpečnostných opatrení, štruktúra bezpečnostnej dokumentácie a rozsah všeobecných bezpečnostných opatrení, v znení neskorších predpisov.

„**Predpisy o ochrane osobných údajov**“ sú platné predpisy Slovenskej republiky a Európskej únie týkajúce sa spracúvania osobných údajov vrátane Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), platné od 25. 5. 2018 a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

„**Zmluvná strana**“ znamená Poskytovateľa alebo Zákazníka, spoločne ako „Zmluvné strany“.

„**Zmluvou**“ sa rozumie úplná zmluva o poskytnutí Produktov medzi Zákazníkom a Poskytovateľom uzavretá podľa ustanovenia Obchodného zákonníka, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú tieto Podmienky.

„**Aktualizácia**“ znamená opravu, vylepšenie, novú verziu alebo inú úpravu Aplikácie, zvyčajne s cieľom zlepšiť funkčnosť Aplikácie alebo Produktu ako celku.

„**Inovácia**“ znamená úpravu Produktu, ktorá primárne poskytuje rozšírenie, úpravu, vylepšenie alebo dodatočnú funkčnosť Aplikácie v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi, vrátane akýchkoľvek úprav, ktoré odrážajú legislatívne zmeny ovplyvňujúce používanie Produktu.

„**Vyššia moc**“ znamená akúkoľvek vyššiu moc, požiar, záplavu, vietor, epidémiu, pandémiu, nepokoje, vojnu, vplyv terorizmu, zásah verejného orgánu, vrátane rozhodnutí a zákonných alebo podriadených opatrení, embargo alebo akúkoľvek inú udalosť, (a) ktorú Zmluvná strana nemôže ovplyvniť alebo kontrolovať, (b) ktorá bráni Zmluvnej strane v plnení jej povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, (c) ktorá nevznikla v dôsledku porušenia povinností podľa Zmluvy a (d) ktorej nebolo pri vynaložení primeraného úsilia možné zabrániť.

„**Zákon o slobode informácií**“ znamená zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

## 3 CENA A PLATBY

**3.1 Predplatné produktov.** Zákazník je povinný zaplatiť Poskytovateľovi cenu za poskytnuté Produkty v dohodnutej výške a za podmienok podľa Zmluvy. Ak nie je v Zmluve uvedené inak, Produkt sa poskytuje na základe predplatného a ceny sa platia vopred za dané fakturačné obdobie.

**3.2 Cena za produkt.** Ceny za Produkt sú zvyčajne stanovené vo forme pravidelného poplatku Cena Produktu môže zahŕňať aj

Účinné od 15.5.2025

jednorazový poplatok alebo iné poplatky dohodnuté Zmluvnými stranami.

**3.3 Fakturačné obdobie.** Ak nie je uvedené inak, Poskytovateľ vystaví Zákazníkovi faktúru za poskytovaný Produkt vopred na začiatku fakturačného obdobia. Ak je vyúčtovanie poskytnuté späťne, Poskytovateľ vystaví faktúru spolu s vyúčtovaním obsahujúcim cenu a prípadne prehľad poskytnutých služieb v priebehu fakturačného obdobia. Faktúry budú vystavené a doručené Zákazníkovi elektronicky.

**3.4 Predchádzajúce obdobia.** Poskytovateľ je oprávnený účtovať cenu za Produkty poskytnuté v predchádzajúcich fakturačných obdobiach vo vyúčtovaní, ak neboli zahrnuté v predchádzajúcich faktúrach.

**3.5 DPH.** Všetky ceny sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty (DPH), k nim bude vždy pripočítaná zákonná sadzba DPH aktuálne platná v okamihu vystavenia faktúry.

**3.6 Splatnosť.** Zákazník je povinný uhradiť cenu na základe vystavenej faktúry na bankový účet Poskytovateľa najneskôr v deň splatnosti príslušnej faktúry, ktorý bude spravidla štrnásť (14) dní od doručenia faktúry Zákazníkovi.

**3.7 Oneskorenie platby.** V prípade, že Zákazník nezaplatí faktúru do tridsiatich (30) dní od dátumu splatnosti, Poskytovateľ je oprávnený prijať ktorékoľvek z nasledujúcich opatrení, alebo všetky takéto opatrenia až do úplného zaplatenia: (I) účtovať úroky z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania, (II) pozastaviť poskytovanie Produktu v súlade s článkom 12 týchto Podmienok.

#### 4 VZNIK A ZÁVÄZNOSŤ ZMLUVY

**4.1 Aktuálne podmienky.** Uzatvorením Zmluvy Zákazník vyjadruje svoj súhlas s týmito Podmienkami. Aktuálna verzia Podmienok je k dispozícii na adrese <https://www.igalileo.sk/obchodne-podmienky/> a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

**4.2 Oprávnenie na uzavretie Zmluvy.** Zákazník uzatvorením Zmluvy vyhlasuje, že je oprávnený uzavrieť Zmluvu, najmä že získal všetky potrebné súhlasy na uzavretie tejto Zmluvy.

**4.3 Účinnosť zmluvy.** Pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak alebo pokiaľ nie je uvedený neskorší účinok, Zmluva vzniká a stáva sa platnú dňom jej podpisu poslednou z oboch Zmluvných strán. Zmluva nadobudne účinnosť najskôr dňom nasledujúcim po dni jej prvého (skoršieho) zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

**4.4 Centrálny Register zmlúv (CRZ).** Zverejnenie zmluvy v CRZ je povinný zabezpečiť zákazník, poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť k tomuto súčinnosť.

**4.5 Okamih začatia poskytovania Produktu.** Poskytovanie Produktu začína dňom skutočného sprístupnenia Produktu Zákazníkovi Poskytovateľom, ku ktorému môže dôjsť po dátume účinnosti Zmluvy (napr. v závislosti od implementácie konkrétneho Produktu alebo v závislosti od školenia zamestnancov Zákazníka). Od tohto dňa je Zákazník povinný uhrádzať cenu Produktu a Poskytovateľ je povinný poskytovať Produkt na základe Zmluvy.

#### 5 TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

**5.1 Trvanie zmluvy.** Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

**5.2 Ukončenie.** Každá Zmluvná strana je oprávnená vypovedať Zmluvu so šesťmesačnou (6) výpovednou lehotou, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni, keď bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.

#### 6 TECHNICKÁ PODPORA

**6.1 Technická podpora.** Poskytovateľ poskytuje technickú podporu pre riešenie technických problémov spojených s Produktmi spôsobom uvedeným na webových stránkach Poskytovateľa <https://www.igalileo.sk/kontakty/>. Poskytnutie technickej podpory môže byť spoplatnené podľa Aktuálneho cenníka Poskytovateľa.

#### 7 DOSTUPNOSŤ (SLA)

**7.1 Zaručená dostupnosť produktu (SLA).** Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Produkt s 99,45% dostupnosťou. Dostupnosť Produktu sa vypočíta za obdobie príslušného kalendárneho mesiaca.

**7.2 Výnimky zo zaručenej dostupnosti produktu (SPA).** Poskytovateľ nie je zodpovedný za nedostupnosť Produktu, bez ohľadu na zaručenú dostupnosť podľa článku 7.1, ak Produkt bude nedostupný:

**7.2.1** z dôvodu plánovanej údržby alebo modifikácie, najmä kvôli ochrane bezpečnosti a integrity Produktu. Ak je to vzhľadom na okolnosti možné, Poskytovateľ vopred oznámi takúto nedostupnosť Zákazníkovi;

**7.2.2** z dôvodu udalostí, ktoré sú mimo kontroly Poskytovateľa, najmä, nie však výlučne, z dôvodu Vyššej moci, objektívnej faktickej nemožnosti plnenia alebo z dôvodu zlyhania služieb poskytovaných tretími osobami (najmä dostupnosť internetového pripojenia).

**7.3 Dôsledky nedodržania SLA.** V prípade, že Produkt nie je k dispozícii v súlade s článkom 7.1, a zároveň nejde o nedostupnosť uvedenú v článku 7.2, Zákazník má nárok na zľavu z faktúry za najbližšie fakturačné obdobie zodpovedajúce stupňu nedostupnosti Produktu v danom kalendárnom mesiaci. Maximálna výška zľavy, ktorá môže byť Zákazníkovi poskytnutá za daný kalendárny mesiac je vo výške 100% mesačného poplatku za Produkt.

#### 8 OCHRANA OSOBNÝCH A INÝCH ÚDAJOV

**8.1 Zmluva o ochrane údajov.** V prípade, že Poskytovateľ poskytuje Produkty vo forme digitálnej služby, najmä služby cloud computingu, digitálne platformy pre prevádzku internetových stránok Zákazníka, digitálnej úradnej tabule alebo elektronickej spisovnej služby, alebo iný Produkt, v rámci ktorého sa predpokladá spracúvanie osobných údajov Zákazníka alebo iných údajov poskytnutých Zákazníkom, na ktoré sa vzťahujú požiadavky Predpisov o ochrane osobných údajov či Predpisov kybernetickej bezpečnosti, uplatnia sa ustanovenia zmluvy o ochrane údajov uzatvorenej medzi Zmluvnými stranami, ktorá tvorí prílohu týchto Podmienok.

**8.1.1 Uplatnenie Predpisov osobných údajov.** Poskytovateľ

Účinné od 15.5.2025

- v takomto prípade vystupuje ako sprostredkovateľ osobných údajov spracúvaných Zákazníkom zmluva o ochrane údajov, ktorá je prílohou týchto Podmienok, predstavuje sprostredkovateľskú zmluvu v zmysle čl. 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

**8.1.2 Uplatnenie Predpisov kybernetickej bezpečnosti.** Poskytovateľ nemá postavenie tretej strany v zmysle § 5 ods. 1 písm. ad) ani postavenie tretej strany s významným vplyvom na zabezpečenie kybernetickej bezpečnosti v zmysle § 17 ods. 1 písm. i) zákona č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti v znení neskorších predpisov. Bez ohľadu na toto postavenie, Poskytovateľ zohľadňuje význam kybernetickej bezpečnosti pri poskytovaní Produktu a zohľadňuje uplatniteľné požiadavky na riadenie dodávateľov, ktoré sa môžu vzťahovať na Zákazníka. Zmluvné záväzky v oblasti kybernetickej bezpečnosti sú súčasťou zmluvy o ochrane osobných údajov, ktorá je prílohou týchto Podmienok.

**8.2 Súlad s predpismi o ochrane údajov.** Každá Zmluvná strana je zodpovedná za svoje vlastné dodržiavanie zásad a povinností, ktoré jej vyplývajú z Predpisov o ochrane osobných údajov alebo Predpisov kybernetickej bezpečnosti. Zákazník je povinný poskytnúť Poskytovateľovi všetku potrebnú dokumentáciu a informácie v súlade s Predpismi o ochrane osobných údajov tak, aby bol Poskytovateľ plne oprávnený spracúvať a zhromažďovať akékoľvek osobné údaje alebo iné zákaznícke údaje sprístupnené za účelom poskytovania Produktov.

## 9 ZMENY ZMLUVY

**9.1 Zmeny v Zmluve.** S výnimkou zmien podľa tohto článku 9 sa akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy vykonávajú medzi Zmluvnými stranami písomne.

**9.2 Zmena Zmluvy zo strany Poskytovateľa.** Poskytovateľ je oprávnený jednostranne meniť alebo dopĺňať Zmluvu, v primeranom rozsahu najmä v prípade (I) zmeny právnych predpisov, (II) zavedenia nových produktov, služieb alebo technológií, (III) cenových úprav – každoročne maximálne o priemernú ročnú mieru inflácie, (IV) spôsobov fakturácie, (V) na základe rozhodnutia príslušných dozorných orgánov alebo na základe rozhodnutia súdu.

**9.3 Oznámenie o zmene.** Poskytovateľ je povinný informovať Zákazníka o zmenách v Zmluve písomným oznámením zaslaným Zákazníkovi (na tieto účely písomným oznámením sa rozumie aj dátová schránka alebo e-mail), a to najmenej šesť (6) mesiacov pred nadobudnutím účinnosti zmien.

**9.4 Účinnosť zmien.** V prípade, že Zákazník nedoručí ukončenie Zmluvy v súlade s článkom 9.5, zmeny Zmluvy nadobúdajú účinnosť voči Zákazníkovi v deň uvedený Poskytovateľom ako dátum účinnosti zmeny Zmluvy. Pokiaľ nie je uvedené inak, zmena Zmluvy nadobudne účinnosť šesť (6) mesiacov po oznámení takejto zmeny.

**9.5 Nesúhlas so zmenou.** Ak Zákazník nesúhlasí so zmenami Zmluvy je oprávnený zmeny odmietnuť a ukončiť Zmluvu písomnou výpoveďou, ktorú doručí Poskytovateľovi najneskôr jeden (1) mesiac pred nadobudnutím účinnosti zmien. V takom prípade platnosť a účinnosť zmluvy uplynú dňom, kedy malo dôjsť k účinnosti zmeny podľa článku 9.4. Ak Zákazník nedoručí oznámenie Poskytovateľovi v stanovenej lehote, platí

nevyvrátiteľná domnienka, že Zákazník so zmenami súhlasí.

**9.6 Formálne zmeny Podmienok.** Poskytovateľ je oprávnený jednostranne meniť obsah Podmienok, ktorým sa nemení obsah záväzku a to jednostranne bez súhlasu Zákazníka. S ohľadom na povahu a rozsah takejto zmeny Poskytovateľ v prípade potreby vhodným spôsobom informuje Zákazníka o takomto opatrení. Tieto zmeny môžu nadobudnúť účinnosť okamžite a nezakladajú právo Zákazníka na ukončenie zmlúv.

## 10 POSKYTOVANIE PRODUKTOV

**10.1 Poskytnutie Produktu.** Poskytovateľ na základe Zmluvy poskytne Zákazníkovi Produkt a Zákazník sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi cenu za poskytnutý Produkt, a to všetko v rozsahu a za podmienok stanovených v Zmluve.

**10.2 Zmeny podmienok poskytovania produktov.** Technická špecifikácia Produktu môže byť kedykoľvek z technologických či komerčných dôvodov jednostranne upravená či zmenená Poskytovateľom. Aktuálnu špecifikáciu aj podmienky nájde Zákazník v sekcii Produktové listy.

## 11 POUŽÍVANIE PRODUKTU ZÁKAZNÍKOM

**11.1 Obsah produktu.** Produkt v sebe nezahŕňa obsah, ktorý je v ňom zobrazený. Všetky práva k obsahu a jeho častiam, vr. autorských práv patria Zákazníkovi a Poskytovateľ za ne nenesie žiadnu zodpovednosť. Poskytovateľ si však vyhradzuje právo vymazať akýkoľvek nevhodný obsah, ktorý by predstavoval prekážku poskytnutia Produktu.

**11.2 Odovzdanie obsahu.** Poskytovateľ môže odovzdávať obsah webu Zákazníka (v režime „Otvorených dát“) na ďalšie informačné portály, pre lepšie zabezpečenie komunikácie s užívateľmi.

**11.3 Interakcia.** Zákazník je povinný poskytnúť Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri plnení povinností vyplývajúcich zo Zmluvy. Zákazník je povinný zabezpečiť súčinnosť príslušných zamestnancov Zákazníka alebo osôb spriaznených so Zákazníkom za účelom poskytnutia Produktov Poskytovateľom.

**11.4 Zodpovednosť Zákazníka.** Ak je Zákazník v omeškaní s plnením svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, Poskytovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za poskytované Produkty

**11.5 Skúšobné použitie Produktov.** V prípade, že Poskytovateľ poskytne Produkt alebo akúkoľvek časť Produktu bezplatne (ako súčasť skúšobnej, pilotnej alebo inej akcie), Zákazník sa zdrží nadmerného používania Produktu nad rámec toho, čo je povolené bezplatným poskytnutím Produktu (a ako bolo inzerované u tohto bezplatného Produktu v dobe príslušnej akcie). Poskytovateľ si vyhradzuje právo obmedziť aktivitu Zákazníka v akomkoľvek bezplatnom Produkte z akéhokoľvek dôvodu a bez predchádzajúceho upozornenia.

## 12 PRERUŠENIE POSKYTOVANIA PRODUKTU

**12.1 Pozastavenie poskytovania Produktu.** Bez toho, aby boli dotknuté iné práva alebo nároky podľa Zmluvy, Podmienok alebo právnych predpisov, Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek pozastaviť (úplne alebo čiastočne) poskytovanie Produktu, a to najmä z nasledujúcich dôvodov: (I) v prípade používania Produktov Zákazníkom spôsobom, ktorý nie je v súlade so Zmluvou, za predpokladu, že Zákazník bol o tom písomne informovaný a

nenapraviť takéto porušenie ani v rámci tridsať (30) dňovej lehoty stanovenej na nápravu; (II) v prípade oneskorenia platby za Produkt o viac ako tridsať (30) dní; (III) v prípade použitia Produktu spôsobom, ktorý vážne ovplyvňuje jeho stabilitu alebo bezpečnosť; (IV) v prípade akéhokoľvek podvodného alebo nezákonného použitia Produktu; alebo (V) v prípade žiadosti alebo príkazu od orgánov činných v trestnom konaní, súdneho orgánu alebo iného vládneho alebo regulačného orgánu.

**12.2 Trvanie pozastavenia.** Ak ide o pozastavenie z dôvodu, za ktorý Poskytovateľ nezodpovedá, Poskytovateľ vykoná všetky kroky, na ktoré je oprávnený, na to, aby pozastavenie trvalo čo najkratšiu dobu, a ak je to vzhľadom na okolnosti možné, vopred o pozastavení informuje Zákazníka. V každom prípade je Poskytovateľ oprávnený prerušiť poskytovanie Produktu, kým Zákazník neodstráni chybný stav alebo nezmizne objektívna prekážka.

**12.3 Dôsledky pozastavenia.** V prípade pozastavenia podľa tohto článku Poskytovateľ nezodpovedá za žiadne škody, ktoré môžu z pozastavenia alebo v jeho dôsledku vzniknúť Zákazníkovi. Pozastavenie bude mať za následok splatenie všetkých súm, ktoré Zákazník dlhuje Poskytovateľovi na základe Zmluvy bez ohľadu na to, či boli alebo ešte neboli fakturované. Prerušenie poskytovania Produktu podľa tohto článku 12 sa nepovažuje za porušenie povinností Poskytovateľa.

### 13 PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

**13.1 Licencia na duševné vlastníctvo Poskytovateľa.** Ak Poskytovateľ v rámci plnenia na základe Zmluvy poskytne Zákazníkovi taký predmet plnenia, ktorý spĺňa vlastnosti diela chráneného autorskými právami v zmysle Autorského zákona, všetky práva k takémuto predmetu plnenia zostávajú a patria Poskytovateľovi. Ak je to nevyhnutné pre používanie Produktu, Poskytovateľ týmto udeľuje Zákazníkovi nevýhradnú, celosvetovú licenciu na dobu trvania Zmluvy v rozsahu potrebnom na používanie Produktu podľa tejto Zmluvy. Cena za udelenie licencie je súčasťou ceny za poskytnutie Produktov na základe Zmluvy. Zákazník nie je oprávnený udeliť licenciu tretej osobe, postúpiť ju úplne alebo čiastočne, ani udeliť sublicenciu.

**13.2 Ochrana Duševného vlastníctva Poskytovateľa.** Zákazník sa zaväzuje chrániť a žiadnym spôsobom neporušovať práva duševného vlastníctva Poskytovateľa a iných subjektov k predmetom duševného vlastníctva, ktoré Poskytovateľ poskytol Zákazníkovi v súvislosti so Zmluvou. Porušenie povinností vyplývajúcich z tohto článku Podmienok je podstatným porušením Zmluvy.

**13.3 Povinnosti Zákazníka pri používaní Produktu**

**13.3.1 Zdržanie sa zásahov do Produktu.** Zákazník sa zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by narušilo alebo bolo spôsobilé narušiť Produkt (alebo servery a siete pripojené k Produktu).

**13.3.2 Zakázané používanie Produktu.** Zákazník nesmie Produkt reprodukovat', kopírovať, späťne analyzovať alebo ho ďalej predávať na žiadny účel. Použitie Produktu v rozpore s týmto článkom Podmienok sa považuje za podstatné porušenie týchto Podmienok a Poskytovateľ má právo od Zmluvy odstúpiť; tým nie je dotknuté jeho právo na náhradu škody.

**13.3.3 Zákaz zneužitia Produktu.** Zákazník sa zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo predstavovať zneužitie Produktov

alebo ktoré by bolo zamerané na obchádzanie podmienok používania Produktov alebo ich častí.

### 14 ZODPOVEDNOSŤ

**14.1 Zodpovednosť Poskytovateľa.** Poskytovateľ zodpovedá za škodu a nemajetkovú ujmu v súlade s ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.

**14.2 Maximálna výška zodpovednosti.** Celková a súhrnná zodpovednosť Poskytovateľa, ktorá môže Zákazníkovi vzniknúť v súvislosti so Zmluvou, nepresiahne cenu zaplatenú alebo splatnú Zákazníkom za Produkty poskytnuté Poskytovateľom počas dvanástich (12) mesiacov bezprostredne predchádzajúcich vzniku škody. Obmedzenie podľa tohto článku neobmedzuje povinnosť Zmluvných strán nahradiť ujmu spôsobenú úmyselne alebo z hrubej nedbalosti.

### 15 VYŠŠIA MOC

**15.1 Oznámenie o Vyššej moci.** V prípade, že skutočnosť Vyššej moci ovplyvní ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, táto Zmluvná strana bezodkladne informuje druhú Zmluvnú stranu o tejto skutočnosti, jej povahe a rozsahu.

**15.2 Zodpovednosť z dôvodu Vyššej moci.** Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná voči druhej Zmluvnej strane v dôsledku oneskorenia pri plnení alebo neplnení ktorejkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy v rozsahu, v akom takéto oneskorenie alebo neplnenie bolo spôsobené Vyššou mocou riadne oznámenou druhej Zmluvnej strane, a doba na splnenie takéhoto záväzku sa primerane predlži.

**15.3 Ukončenie.** V prípade, že takáto udalosť Vyššej moci pretrváva nepretržite dlhšie ako jeden (1) mesiac, Zmluvné strany začnú rokovania v dobrej viere s cieľom zmierniť jej účinkov alebo nájsť alternatívne riešenie, ktoré je spravodlivé a primerané. Ak sa takéto alternatívne riešenie nenájde neskôr ako stodvadsať (120) kalendárnych dní odo dňa, keď nastala udalosť Vyššej moci, Zmluva môže byť vypovedaná stranou, ktorá nie je dotknutá Vyššou mocou, s účinnosťou po doručení písomného oznámenia Zmluvnej strane dotknutej Vyššou mocou. Takéto ukončenie Zmluvy nemá vplyv na nároky Zmluvných strán týkajúce sa akéhokoľvek porušenia, ku ktorému došlo počas Vyššej moci alebo pred ukončením príslušnej Zmluvy.

### 16 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

**16.1 Referencie zákazníkov.** Poskytovateľ je oprávnený pri ponuke svojich Produktov uvádzať označenie Zákazníka ako referencie na vlastné Produkty, a to vrátane uvádzania referencií v propagačných materiáloch či iných verejne dostupných foriem.

**16.2 Hromadné emaily.** Poskytovateľ je v rámci svojej činnosti oprávnený na základe nadviazaného obchodného vzťahu svojim Zákazníkom zasielať hromadné emaily s informačným alebo obchodným obsahom.

**16.3 Rozhodné právo.** Zmluva a právne vzťahy z nej vyplývajúce a s ňou súvisiace sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä Občianskym zákonníkom. O všetkých sporoch vyplývajúcich zo Zmluvy a súvisiacich s ňou rozhoduje príslušný súd Slovenskej republiky.

**16.4 Vzdanie sa práv.** V prípade, že ktorákoľvek zo Zmluvných strán

Účinné od 15.5.2025

nevymáha svoje práva alebo nároky vyplývajúce z akéhokoľvek ustanovenia Zmluvy, za žiadnych okolností sa to nebude vykladať ako vzdanie sa takého práva/nároku takou Zmluvnou stranou.

**16.5 Oddeliteľnosť.** V prípade, že je ktorékoľvek z ustanovení Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu vyhlásené alebo považované za neplatné alebo nevykonateľné, jeho neplatnosť/nevykonateľnosť nemá vplyv na platnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ neplatnosť/nevykonateľnosť príslušnej časti zásadne nemení predmet plnenia podľa Zmluvy. V takom prípade sa Zmluvné strany dohodli, že neplatné/nevykonateľné ustanovenie nahradia iným, hospodárskemu účelu tejto Zmluvy zodpovedajúcim ustanovením, aby sa práva a povinnosti Zmluvných strán zásadne nezmenili.

**16.6 Prílohy.** Súčasťou týchto Podmienok je Zmluva o ochrane údajov, ktorá tvorí prílohu č. 1 a ktorá stanovuje záväzky Zmluvných strán v súvislosti so spracúvaním a zabezpečením osobných údajov a iných údajov poskytnutých Zákazníkom v súvislosti s Produktom.

## **17 ÚČINNOSŤ**

Tieto podmienky sú platné a účinné od **15. 5. 2025**.

## PRÍLOHA Č. 1 - ZMLUVA O OCHRANE ÚDAJOV

### 1 PREDMET ZMLUVY

**1.1** Využívanie Produktu Zákazníkom môže podliehať požiadavkám podľa Predpisov o ochrane osobných údajov alebo Predpisov kybernetickej bezpečnosti v súlade s čl. 8.1 Podmienok.

**1.2** Predmetom tejto zmluvy o ochrane údajov (ďalej iba „Zmluva“) je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri spracovaní a zabezpečení osobných údajov a iných zákaznických údajov, ktoré Zákazník odovzdáva Poskytovateľovi v súvislosti s využívaním Produktu, pričom pre túto Zmluvu platí nasledujúce:

**1.2.1** Pre oblasť spracovania osobných údajov podľa Predpisov o ochrane osobných údajov: Táto Zmluva predstavuje zmluvu o spracovaní osobných údajov v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016, všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov (ďalej iba „Nariadenie“), ktoré sú správca (Zákazník) a spracovateľ (Poskytovateľ) povinný uzatvoriť, a to v písomnej forme.

**1.2.2** Pre oblasť kybernetickej bezpečnosti v zmysle Predpisov kybernetickej bezpečnosti: Táto Zmluva zohľadňuje nevyhnutné záväzky Poskytovateľa v oblasti kybernetickej bezpečnosti, vrátane bezpečnostných opatrení, týkajúcich sa zabezpečenia údajov poskytnutých Zákazníkom v súvislosti s používaním Produktu. Zákazník berie na vedomie a súhlasí s tým, že tieto záväzky Poskytovateľa, vrátane postupov, opatrení a politik zabezpečenia implementovaných a udržiavaných Poskytovateľom, poskytujú úroveň zabezpečenia zodpovedajúcu rizikám súvisiacim s jeho údajmi, jeho vlastnej bezpečnostnej politike a ďalším požiadavkám na ochranu údajov a kybernetickej bezpečnosti.

**1.3** Poskytovateľ spracováva osobné údaje a iné zákaznické údaje iba na základe zdokumentovaných pokynov Zákazníka. Táto Zmluva predstavujú úplné a konečné pokyny Zákazníka Poskytovateľovi ku spracovaniu a zabezpečeniu osobných údajov a iných zákaznických údajov. Všetky dodatočné alebo upravené pokyny musí Zákazník vydať písomne.

**1.4** Poskytovateľ bude Zákazníka informovať v prípade, že podľa názoru Poskytovateľa porušuje určitý pokyn (i) ustanovení Nariadení alebo iných Predpisov o ochrane osobných údajov, ktoré sa vzťahujú na Poskytovateľa ako spracovateľa údajov; alebo (ii) Predpisov kybernetickej bezpečnosti. Poskytovateľ nemá povinnosť prevádzať komplexný právny prieskum ani plniť pokyny v rozpore s právnymi predpismi.

### 2 TYPY CHRÁNENÝCH ÚDAJOV A KATEGÓRIE DOTKNUTÝCH OSÔB

**2.1** Spracovaním osobných údajov a iných zákaznických údajov v zmysle tejto Zmluvy sa rozumie najmä ich zhromažďovanie, ukladanie na technické nosiče, používanie, triedenie alebo kombinovanie v rozsahu nevyhnutnom na zaistenie riadneho poskytovania Produktu.

**2.2** Osobnými údajmi v zmysle tejto Zmluvy sa rozumie osobné údaje v zmysle Nariadenia, a to také údaje, ktoré identifikujú alebo môžu identifikovať fyzickú osobu. Poskytovateľ spracováva iba také osobné údaje, ktoré Zákazník odovzdá pri využívaní Produktu, a ďalej údaje, ktoré môžu návštevníci internetových stránok

Zákazníka sami nahráť či zasielať prostredníctvom digitálnej platformy pre prevádzku týchto internetových stránok. Rozsah kategórií osobných údajov, ktoré daný Produkt všeobecne umožňuje spracovávať, je stanovený v produktovom liste modulu Produktu.

**2.3** Inými zákaznickými údajmi v zmysle tejto Zmluvy sa rozumie všetky údaje nad rámec osobných údajov vrátane všetkých textových, zvukových, obrazových súborov alebo videosúborov, ktoré získava Poskytovateľ od Zákazníka alebo v jeho mene za účelom poskytovania Produktu Zákazníkovi alebo pri ich používaní Zákazníkom.

**2.4** Poskytovateľ je oprávnený znenie produktových listov meniť a aktualizovať, a umožniť tak Zákazníkovi alebo návštevníkom internetových stránok Zákazníka zadávať osobné údaje.

**2.5** Poskytovateľ spracováva v rámci poskytovania Produktu údaje všetkých osôb (subjekty údajov z hľadiska ochrany osobných údajov), ich údaje budú poskytnuté. Jedná sa najmä o zamestnancov Zákazníka, návštevníkov internetových stránok a ďalšie osoby, ich údaje môžu byť Poskytovateľovi sprístupnené.

**2.6** V prípade, že Zákazník poskytne Poskytovateľovi alebo Poskytovateľovi budú v súvislosti s poskytovaním Produktu sprístupnené ďalšie osobné údaje a iné zákaznické údaje, je Poskytovateľ povinný spracovávať a chrániť tieto údaje primerane v súlade s požiadavkami vyplývajúcimi z tejto Zmluvy.

### 3 VÝKON PRÁV DOTKNUTÝCH OSÔB

**3.1** Poskytovateľ v rámci poskytovania Produktu nevybavuje akékoľvek žiadosti dotknutých osôb ani nezabezpečuje iný výkon ich práv, a to ani v súvislosti s osobnými údajmi alebo inými zákaznickými údajmi spracovávanými pri poskytovaní Produktu. Výkon všetkých žiadostí dotknutých osôb údajov súvisiacich s osobnými údajmi alebo inými zákaznickými údajmi spracovávanými pri poskytovaní Produktu vybavuje Zákazník sám.

**3.2** Pre vybavenie žiadostí o uplatnenie práv dotknutých osôb môže Zákazník využiť funkcionality poskytované Poskytovateľom v rámci digitálnej platformy pre prevádzku internetových stránok Zákazníka (pokiaľ Zákazník takú digitálnu platformu využíva).

**3.3** V prípade, že Zákazník vyžaduje ďalšiu súčinnosť Poskytovateľa nad rámec poskytovaných nástrojov, zaväzuje sa Poskytovateľ na základe jeho písomnej žiadosti poskytnúť Zákazníkovi potrebnú súčinnosť. Súčinnosť Poskytovateľa pri výkone práv dotknutých osôb a pri plnení ďalších povinností Zákazníka poskytne Poskytovateľ za úhradu, podľa aktuálneho cenníka Poskytovateľa, prístupného tu: <https://www.igalileo.sk/gdpr/> (ďalej iba „Cenník“).

**3.4** V prípade, že sa na zabezpečenie súčinnosti Prevádzkovateľa bude vyžadovať súčinnosť ďalších strán (napr. ďalších sprostredkovateľov), Strany sa písomne dohodnú na výške prípadných dodatočných nákladov pred poskytnutím takejto súčinnosti. Zákazník nie je povinný hradiť žiadne náklady, ktoré vopred neodsúhlasil.

**3.5** V prípade, že sa subjekt údajov obráti so svojou žiadosťou o uplatnenie svojich práv na Poskytovateľa, Poskytovateľ sa zaväzuje túto žiadosť bez zbytočného odkladu odovzdať Zákazníkovi. Poskytovateľ informuje subjekt údajov o tom, že jeho žiadosť bola odovzdaná Zákazníkovi a ďalej s ním bude

## PRÍLOHA Č. 1 - ZMLUVA O OCHRANE ÚDAJOV

komunikovať Zákazník napriamo.

### 4 SÚČINNOSŤ POSKYTOVATEĽA A VYMAZANIE ÚDAJOV

- 4.1** Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Zákazníkovi potrebnú súčinnosť pri zaistovaní povinností podľa Predpisov o ochrane osobných údajov (čl. 32 až 36 Nariadenia) a Predpisov kybernetickej bezpečnosti (najmä § 20 a 24 zákona č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti, v znení neskorších predpisov). Poskytovateľ sa najmä zaväzuje prijať a dodržiavať vhodné technické a organizačné opatrenia podľa čl. 5 tejto Zmluvy.
- 4.2** Poskytovateľ sa zaväzuje Zákazníkovi bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 72 hodín, oznámiť porušenie zabezpečenia osobných údajov a iných zákaznických údajov na strane Poskytovateľa a iné skutočnosti majúcich vplyv na zabezpečovanie kybernetickej bezpečnosti, a, pokiaľ je to možné, poskytnúť mu potrebné informácie o takom bezpečnostnom incidente či iné skutočnosti majúci vplyv na zabezpečovanie kybernetickej bezpečnosti (vrátane popisu povahy daného prípadu porušenia zabezpečenia, kategórie a približný počet dotknutých subjektov). Poskytovateľ udržiava záznamy o narušeníach zabezpečenia s popisom narušenia. Poskytovateľ monitoruje a overuje záznamy pravidelne, aby sa v prípade potreby mohli vykonať pokusy na nápravu.
- 4.3** Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje na vyžiadanie dodať Zákazníkovi (i) podklady potrebné pre posúdenie vplyvu na ochranu osobných údajov podľa čl. 35 Nariadenia pri spracovaní prevedeného prostredníctvom diela v štruktúre stanovenej dozorným orgánom, vrátane najmä podkladov podľa čl. 35 ods. 7 písm. d) Nariadenie; ako aj (ii) iné informácie nevyhnutných na plnenie povinností Zákazníka vyplývajúcich zo zákona č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti, v znení neskorších predpisov. Pokiaľ si Zákazník nevyžiada iný spôsob doručenia, postačuje, aby Poskytovateľ tieto podklady a informácie poskytol e-mailom. Za poskytnutie podkladov a informácií, ktoré si Zákazník vyžiada pre tieto účely, je Poskytovateľ oprávnený vyžadovať odplatu v súlade s Cenníkom.
- 4.4** Na základe rozhodnutí Zákazníka budú po skončení poskytovania Produktu súvisiacich so spracovaním osobných údajov a iných zákaznických údajov všetky osobné údaje a iné údaje Zákazníka vymazané alebo vrátené. Poskytovateľ sa týmto zaväzuje, že najneskôr do 30 dní po ukončení tejto Zmluvy budú všetky osobné údaje a iné údaje Zákazníka vymazané (vrátane prípadné anonymity). O výmaze zabezpečí Poskytovateľ záznam.
- 4.5** V prípade, že Zákazník bude vyžadovať ďalšiu súčinnosť Poskytovateľa, je Poskytovateľ oprávnený vyžadovať odplatu v súlade s Cenníkom.

### 5 MLČANLIVOSŤ A ZABEZPEČENIE ÚDAJOV

- 5.1** Poskytovateľ sa zaväzuje, že technicky a organizačne zabezpečí ochranu spracovávaných osobných údajov a iných zákaznických údajov tak, aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému prístupu k údajom, k ich zmene, zničeniu či strate, neoprávneným prenosom, k ich inému neoprávnenému spracovaniu, ako aj k inému zneužitiu a aby boli personálne a organizačne nepretržite po dobu spracovávania údajov zabezpečené všetky povinnosti Poskytovateľa.

- 5.2** Poskytovateľ sa zaväzuje, že spracovávanie osobných údajov a iných zákaznických údajov bude zabezpečené najmä nasledujúcim spôsobom:

- 5.2.1** osobné údaje a iné zákaznické údaje budú uchovávané v zabezpečených objektoch a miestnostiach, do ktorých budú mať prístup iba oprávnené osoby Poskytovateľa, alebo jeho dodávateľa (subdodávateľa, poddodávateľa);
- 5.2.2** Poskytovateľ zaručuje, že zamestnanci a prípadne iné oprávnené osoby Poskytovateľa, ktoré spracovávajú osobné údaje alebo iné zákaznické údaje podľa tejto Zmluvy, sú povinní zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch a iných zákaznických údajov a o bezpečnostných opatreniach, čím zverejnenie by ohrozilo ich zabezpečenie. Poskytovateľ zaistí ich dokázateľné zaviazanie k tejto povinnosti;
- 5.2.3** osobné údaje a iné zákaznické údaje v elektronickej podobe budú uchovávané na zabezpečených serveroch alebo na nosičoch dát, ku ktorým budú mať prístup iba poverené osoby na základe prístupových kódov či hesiel;
- 5.2.4** osobné údaje a iné zákaznické údaje budú pravidelne zálohované a bude zaistená schopnosť včasnej obnovy ich dostupnosti a prístup k nim v prípade bezpečnostných incidentov prostredníctvom vhodných technických prostriedkov;
- 5.2.5** bude zaistené pravidelné testovanie účinnosti zavedených technických a organizačných opatrení pre zaistenie bezpečnosti spracovania, vrátane penetračných a iných nevyhnutných testov pre overenie bezpečnosti siete, jej bezpečnostných aktualizácií, jej odolnosti voči škodlivému kódu a potenciálnych zraniteľností.

- 5.3** Osobné údaje a iné zákaznické údaje spracovávané formou umiestnenia na internetové stránky môžu byť zo svojej podstaty sprístupnené verejnosti na internetových stránkach Zákazníka. Také zverejnenie osobných údajov a iných zákaznických údajov nepredstavuje porušenie povinností Poskytovateľa na zabezpečenie údajov podľa tohoto čl. 5.

### 6 POSKYTOVANIE ÚDAJOV ĎALŠÍM OSOBÁM

- 6.1** Poskytovateľ sa zaväzuje zaistiť dodržiavanie všetkých požiadaviek na ochranu osobných údajov a iných zákaznických údajov podľa tejto Zmluvy všetkými ďalšími spracovateľmi, ktoré Poskytovateľ zapojí do spracovateľských činností pri poskytovaní Služieb.
- 6.2** Poskytovateľ môže poskytnúť osobné údaje a iné zákaznické údaje ďalším spracovateľom osobných údajov, ktorí Poskytovateľovi poskytujú servisné a ďalšie podporné služby. Aktuálny zoznam ďalších spracovateľov, s ich zapojením do spracovateľských činností Zákazník týmto súhlasí, je dostupný na: <https://www.galileo.sk/gdpr/>.
- 6.3** Poskytovateľ zapojí ďalšieho spracovateľa iba za účelom preverenia konkrétnych činností v rámci spracovania osobných údajov a iných zákaznických údajov pre Zákazníka, ktoré môžu spočívať iba v poskytovaní servisných a ďalších podporných služieb. Títo ďalší spracovatelia môžu spracovávať osobné údaje a iné zákaznické údaje iba pre účely prevedenia činností, pre ktoré boli tieto osobné údaje a iné zákaznické údaje Poskytovateľovi poskytnuté, a nesmú spracovávať osobné údaje a iné zákaznické

## PRÍLOHA Č. 1 - ZMLUVA O OCHRANE ÚDAJOV

údaje pre žiadne ďalšie účely.

**6.4** Zapojenie alebo nahradenie ďalšieho spracovateľa bude považované za schválené, pokiaľ Poskytovateľ o takom zapojení alebo nahradení Zákazníka vopred informuje a Zákazník nevzniesie Poskytovateľovi žiadnu písomnú námietku, vrátane elektronickej formy, do tridsiatich (30) pracovných dní od poskytnutia takej informácie.

**6.5** Poskytovateľ nebude poskytovať údaje Zákazníka mimo územia Európskej únie či Európskeho hospodárskeho priestoru.

**6.6** Pokiaľ by Poskytovateľ poskytoval osobné údaje a iné zákaznícke údaje mimo územia Európskej únie či Európskeho hospodárskeho priestoru, zaväzuje sa tak urobiť iba na základe dostatočných záruk a v súlade s mechanizmami Nariadenia pre poskytnutie osobných údajov do tretích krajín, napr. prostredníctvom štandardných zmluvných doložiek podľa rozhodnutí Európskej Komisie 2010/87/EU alebo štandardných ochranných doložiek podľa článku 46 Nariadenia („štandardnej doložky o ochrane údajov“). V takom prípade Zákazník týmto oprávňuje Poskytovateľa, aby uzavrel také štandardné doložky o ochrane údajov (prípadne iný obdobný dokument zaisťujúci odpovedajúcu úroveň ochrany údajov), a to v mene Zákazníka a na jeho účet.

**6.7** V prípade, že Poskytovateľ bude poskytovať osobné údaje alebo iné údaje Zákazníka mimo územia Európskej únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru podľa čl. 6.6, Poskytovateľ o takom poskytnutí vopred informuje. Zákazník má právo vzniesť proti takému poskytnutiu písomné námietky (vrátane elektronickej formy), a to do tridsať(30) pracovných dní od poskytnutia takej informácie.

**6.8** V prípade námietky zo strany Zákazníka podľa čl. 6.4 alebo podľa čl. 6.7 bude Zákazník Poskytovateľa podrobne informovať o dôvodoch týchto námietok. Po námietke môže Poskytovateľ podľa vlastného uváženia

**6.8.1** navrhnúť iného spracovateľa namiesto odmietnutého ďalšieho spracovateľa; alebo

**6.8.2** urobiť kroky potrebné k vyriešeniu obavy vyjadrenej Zákazníkom, ktoré odstránia námietky Zákazníka.

**6.9** V prípade, že možnosti podľa článku 6.8 nie sú primerané k dispozícii, ani nebola námietka vyriešená inak a požiadavky Zákazníka neufahčí alebo znemožní Poskytovateľovi plniť jeho zmluvné záväzky, môže Poskytovateľ ukončiť túto Zmluvu, na základe ktorej dochádza k poskytovaniu Produktu úplne alebo čiastočne, a to bez výpovednej lehoty.

### 7 PRÁVO NA INFORMÁCIE A AUDIT

**7.1** S ohľadom na spracovávanie a zabezpečenie osobných údajov a iných zákazníckych údajov sprístupní Poskytovateľ Zákazníkovi na základe jeho písomnej požiadavky všetky informácie potrebné k preukázaniu dodržiavania povinností stanovených Predpismi o ochrane osobných údajov (najmä v článku 28 Nariadenie) alebo vyplývajúcich z Predpisov kybernetickej bezpečnosti.

**7.2** Na základe písomnej žiadosti Zákazníka o prevedení auditu Poskytovateľa bude vymenovaný nezávislý audítor podľa vzájomnej dohody Zmluvných strán, ktorý bude zaviazaný povinnosťou mlčanlivosti. Na základe prevedeného auditu obdrží

Zákazník vyhotovenú auditorskou správou. Náklady na prevedenie auditu a vyhotovení auditorskej správy nesie Zákazník.

### 8 SÚČASŤ PODMIENEK

**8.1** **Príloha k Podmienkam.** Tato Zmluva tvorí neoddeliteľnú súčasť aktuálne účinných všeobecných obchodných podmienok Poskytovateľa (ďalej iba „**Podmienky**“), ktoré sú dostupné v administrácii produktu v sekcii „Nastavenia“ záložka „Dokumenty“. V prípade rozporu medzi touto Zmluvou a Podmienkami majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy, ak nie je výslovne uvedené inak.

**8.2** **Úpravy Zmluvy.** Poskytovateľ má právo zmeniť túto Zmluvu v rozsahu a v súlade s pravidlami stanovenými v Podmienkach.

### 9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

**9.1** **Trvanie spracovania a ochrana údajov.** Osobné údaje a iné zákaznícke údaje budú spracované po dobu poskytovania Produktu. Povinnosti Poskytovateľa týkajúce sa bezpečnosti a ochrany osobných údajov a iných zákazníckych údajov zanikajú až v okamžiku ich úplného vymazu podľa čl. 4.4 tejto Zmluvy.

**9.2** **Platby.** V prípade, že Zákazník bude požadovať poskytnutie ďalších služieb nad rámec tejto Zmluvy (vrátane poskytnutia ďalšej súčinnosti či podkladov), bude sa poskytovanie takýchto služieb Poskytovateľa riadiť Cenníkom.

**9.3** **Úplná dohoda.** Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami ohľadne ochrany osobných údajov a iných zákazníckych údajov v súlade s Predpismi o ochrane osobných údajov a Predpismi kybernetickej bezpečnosti a nahradzuje akékoľvek predošlé písomné alebo ústne dohody či zmluvy uzatvorené medzi Zmluvnými stranami ohľadne tohoto predmetu Zmluvy.